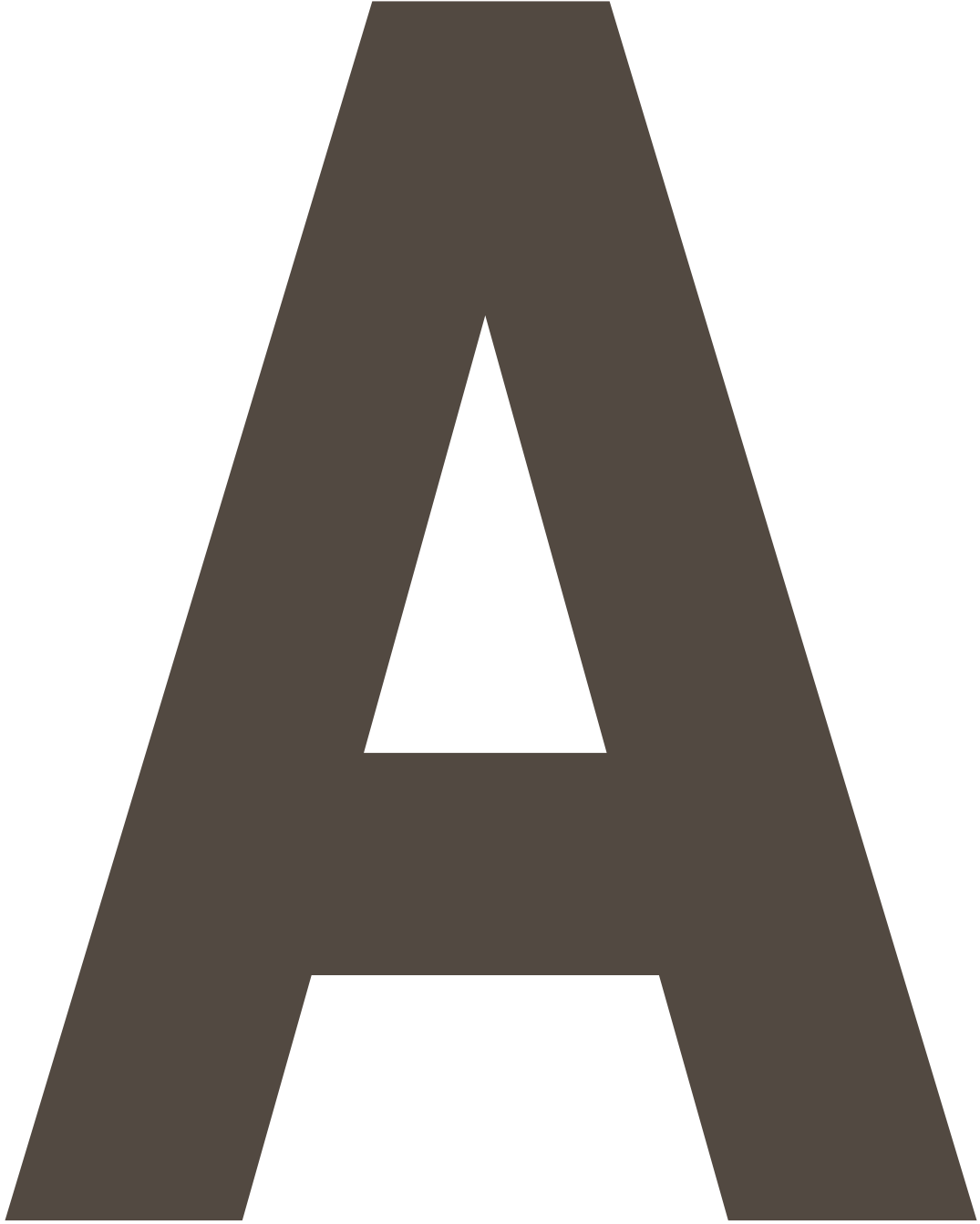




ARTFOOD
Kullanım Kılavuzu

Homend
Serving life



Yeni blenderınızı çok beğenerek aldığınızı, hemen kullanmak için sabırsızlandığınızı biliyoruz. Yine de şöyle harika bir çorba yapmadan önce sizin için hazırladığımız bu kullanım kılavuzuna bir göz atmanızı rica ederiz. Ardından çorbanızı güvenle içebilirsiniz.



Kullanım kılavuzunda, her şeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir şey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.

ARTFOOD 4925

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- + Her şeyden önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyun, 10 dakika içinde blenderınızla tanışmış olduğunuzu göreceksiniz. Ardından blenderınızın parçalarını, ambalajlarından çıkarın.
- + Blenderınızın gövdesinin altında, kullanım için uygun olan voltaj seviyesini gösteren değerler bulunur. Lütfen bu değerlerin ana elektrik şebekenize uygun olup olmadığını kontrol edin.
- + İlk kullanımdan önce, cam hazneyi oluşturan tüm parçaları temizleyin. Kılavuzun temizlik bölümündeki detaylı anlatımımızdan yardım alabilirsiniz.
- + Blenderınızın parçalarından herhangi birinin zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen bizi **0850 222 32 45** numaralı canlı destek hattımızdan hemen arayın. Parçaları kontrol ederken, özellikle kabloya dikkat etmenizi rica ederiz.



BLENDERİNİZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



BLENDERİNİZİ GÜVENLE KULLANMAK, SİZİN ELİNİZDE. ÖNEMLİ UYARILAR!

- + Blenderınız yetişkinlerin kullanımı için tasarlanmıştır. Çocukların kullanımı için uygun değildir. Blenderı ve elektrik kablosunu, çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın.
- + Aksesuarları takıp sökmeden ve hareketli parçalara müdahale etmeden önce blenderı kapatın ve fişini prizden çekin.
- + Fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri eksikliği bulunan ya da gerekli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişilerin, blenderı sadece gözetim altında bulundurulmaları veya güvenli kullanıma ilişkin talimatların kendilerine verilmesi, ilgili tehlikeleri kavramalarının sağlanması durumunda kullanmasına izin verin.
- + Elektrik kablosunun hasar görmesi durumunda, Teknik Servis Merkezimize ulaşarak değiştirilmesini talep edin.
- + Blenderınız, evde ve aşağıdaki

gibi benzer alanlar ile uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- Mağazalar, ofisler ve diğer iş alanlarına ait personel mutfakları.
- Tarım işletmeleri.
- Ürünün müşteriler tarafından kullanıldığı oteller, moteller ve diğer benzer ikamet alanları.
- Oda-kahvaltı ve pansiyon tipi konaklama tesisleri.
- + Kullanılan şebeke gerilim değerinin, gövdenin altında yer alan cihaz tanıtım plakasında belirtilmiş gerilim değerine uyum sağladığından emin olun. Cihazı yalnızca AC (~) akım temin eden şebekelere bağlayın.
- + Bıçaklar çok keskindir. Lütfen dikkat edin. Bıçakların yol açabileceği tehlikeler nedeniyle, kapak açıkken cam hazneye müdahale etmeyin.

+ Blenderınız çalışmıyorsa, bu cam hazne, motor ünitesine doğru bir şekilde takılmadığından olabilir.

+ Blenderınızı çalıştırmadan önce, cam haznenin motor ünitesine doğru bir şekilde taktığınızdan ve kapağını (küçük ölçü kabıyla birlikte) kapattığınızdan emin olun.

- Cam hazne boşken cihazı çalıştırmayın.
- Cam hazneye çok sıcak sıvılar koymayın.
- Blenderınız, ilgili güvenlik standartlarını karşılamaktadır. Elektrik kablosu üzerindeki onarım ve değiştirme işlemleri sadece Yetkili Teknik Servis tarafından gerçekleştirilmelidir. Hatalı onarım işlemleri sizi tehlikeye atacağından olası bir durumda lütfen sizin için 7/24 çalışan servisimizle iletişime geçin.

- İlk kullanım sırasında, blenderınızdan bir miktar koku yayılabilir. Bu gayet normaldir ve ürününüzde bir sorun olmadığını gösterir.
- Hazneye sıcak sıvılar koyarken dikkatli olun. Ani buhar oluşumu nedeniyle sıçramalar meydana gelebilir.

BLENDERİNİZİ NASIL KULLANACAKSINIZ?

1. Cam haznenizi hazırlamak için bıçak ünitesini, hazne adaptörüne dikkatlice takın. Hazne adaptörünü saat yönünde çevirerek, cam hazneye sıkıca takın.

2. Cam haznesini takmak için, motor ünitesinin üzerine yerleştirin ve sıkıca oturana kadar aşağıya doğru bastırın.

3. Kullanmaya başlamak için ise, malzemeleri cam hazneye koyun. Kapağı, hazneye sıkıca takın ve küçük ölçü kabını, kapaktaki yuvasına sıkıca yerleştirin. Blenderınızı çalıştırabilirsiniz.

4. Çevirmeli düğmeyi saat yönünde çevirerek, istediğiniz hız ayarını seçebilirsiniz. Alternatif olarak, düğmeyi saat yönünün tersi yönde çevirerek, hazır programlardan birini de kullanabilirsiniz.

5. Blenderınızı çalıştırmak veya durdurmak için başlatma/durdurma düğmesine basın.

6. Kısa süreli çalıştırma özelliğini kullanmak için:

- a. Çevirmeli düğmeyi "0" haricinde bir konuma getirin.
- b. Kısa süreli çalıştırma düğmesini basılı tuttuğunuz sürece blenderınız çalışacaktır.

7. Buz Kırma Programını kullanmak için:

- a. Çevirmeli düğmeyi, saat yönünün tersi yönde çevirerek buz simgesine getirin.
- b. "Başlatma/durdurma" düğmesine basın. Program çalışacak ve tamamlandığında kendiliğinden duracak.

8. Cihazı daha erken durdurmak isterseniz, "başlatma/durdurma" düğmesine basabilir veya çevirmeli düğmeyi "0" konumuna getirebilirsiniz.

9. Çorba Programını kullanmak için:

- Çevirmeli düğmeyi, saat yönünün tersi yönde çevirerek çorba simgesine getirin.
- “Başlatma/durdurma” düğmesine basın. Program çalışacak ve tamamlandığında kendiliğinden duracak.
- Cihazı daha erken durdurmak isterseniz, “başlatma/durdurma” düğmesine basabilir veya çevirmeli düğmeyi “0” konumuna getirebilirsiniz.

✱ *Çorba programı, farklı türde bebek mamalarının hazırlanması için de son derece uygundur.*

10. Smoothie Programını

kullanmak için:

- Çevirmeli düğmeyi, saat yönünün tersi yönde çevirerek smoothie simgesine getirin.
- “Başlatma/durdurma” düğmesine basın. Program çalışacak ve tamamlandığında kendiliğinden duracak.
- Cihazı daha erken durdurmak isterseniz, “başlatma/durdurma” düğmesine basabilir veya çevirmeli düğmeyi “0” konumuna getirebilirsiniz.

GELİN BİR DE ÖRNEK TARİF ÜZERİNDEN BAKALIM.

Yaklaşık 720 gram havucu küp parçalar halinde doğrayın ve hazneye koyun. Üzerine 1080 ml su, istediğiniz baharatları ve yeşillikleri ekleyin. En yüksek hızda 1 dakika boyunca blenderınızı çalıştırın.

En iyi sonuçlar için:

- Katı malzemelerle işlem yaparken, tüm malzemeyle tek seferde işlem yapmayın ve malzemeleri hazneye azar azar ekleyiniz.
- Katı malzemeleri, küçük parçalar halinde doğrayın. (2–3 cm).
- Katı malzemelerle işlem yaparken, daima az miktarda sıvı ekleyerek başlayın ve süreç ilerledikçe kapağı açarak kademeler halinde sıvı ekleyin.
- Katı veya çok yoğun malzemelerle işlem yaparken, bıçakların sıkışmasını önlemek için kısa süreli çalıştırma düğmesini kullanın.
- Blenderınızı çalıştırırken daima bir elinizi blenderın üzerinde tutun.
- Haznedeki malzeme miktarı az olduğunda, cihazı düşük hızda çalıştırın.

BLENDERİNİZİ TEMİZLERKEN NELERE DİKKAT ETMELİSİNİZ?

***** *Temizlemeden önce cihazın fişini çekin. Elektrik çarpmasından korunmak için cihazın kablосunu, fişini ya da güç ünitesini suya ve herhangi bir sıvıya daldırmayın.*

1. Güç ünitesini ve gövdeyi yalnızca nemli bir bezle silmeniz yeterli olacaktır.

2. Cam hazneyi kolayca temizlemek için, haznedeki malzemeleri boşalttıktan sonra, hazneyi suyla doldurup motor ünitesine takın. Çevirme düğmesini "0" haricinde bir konuma getirin. Ardından birkaç kez kısa süreli çalıştırma düğmesine basarak blenderı çalıştırın. Hazneyi boşaltın ve durulayarak temizleyin.

3. Cam hazneyi parçalarına ayırarak temizlemek için, hazne adaptörünü sökmeden önce, cam haznenin boş olduğundan emin olun. Bıçakları çok dikkatli bir şekilde çıkartın. Unutmayın, çok keskinler.

4. Sökülebilen tüm parçaları bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz.

Model no	Art Food 4925
Voltaj seviyesi	220-240 V / 50/60 Hz
Güç seviyesi	1200W

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu blender setinin geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

ÜRETİCİ:

Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Tel: 0850 222 32 45

Yetkili servislerimize www.homend.com.tr'den ulaşabilirsiniz.

Yetkili Servis Listesi



homend.com.tr

Size Őimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu űrűnű satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Őimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Tűrkiye'nin her yerinden, gűnűn her saati bize ulaőabilecekiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin için uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon aın, űrűnűnűzű kaydedelim. Bűylece sonraki gűnlerde bizi aradıđınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmaq zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen baőlayın.



GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.

Aldıđınız Homend űrűnűnű, **homend.com.tr**'den kaydederseniz, size garanti belgesi dahil hiçbir belge sormayız. Bűylece kutu, garanti belgesi, fiő ya da fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.



48 SAATTE ÇÖZÜM.

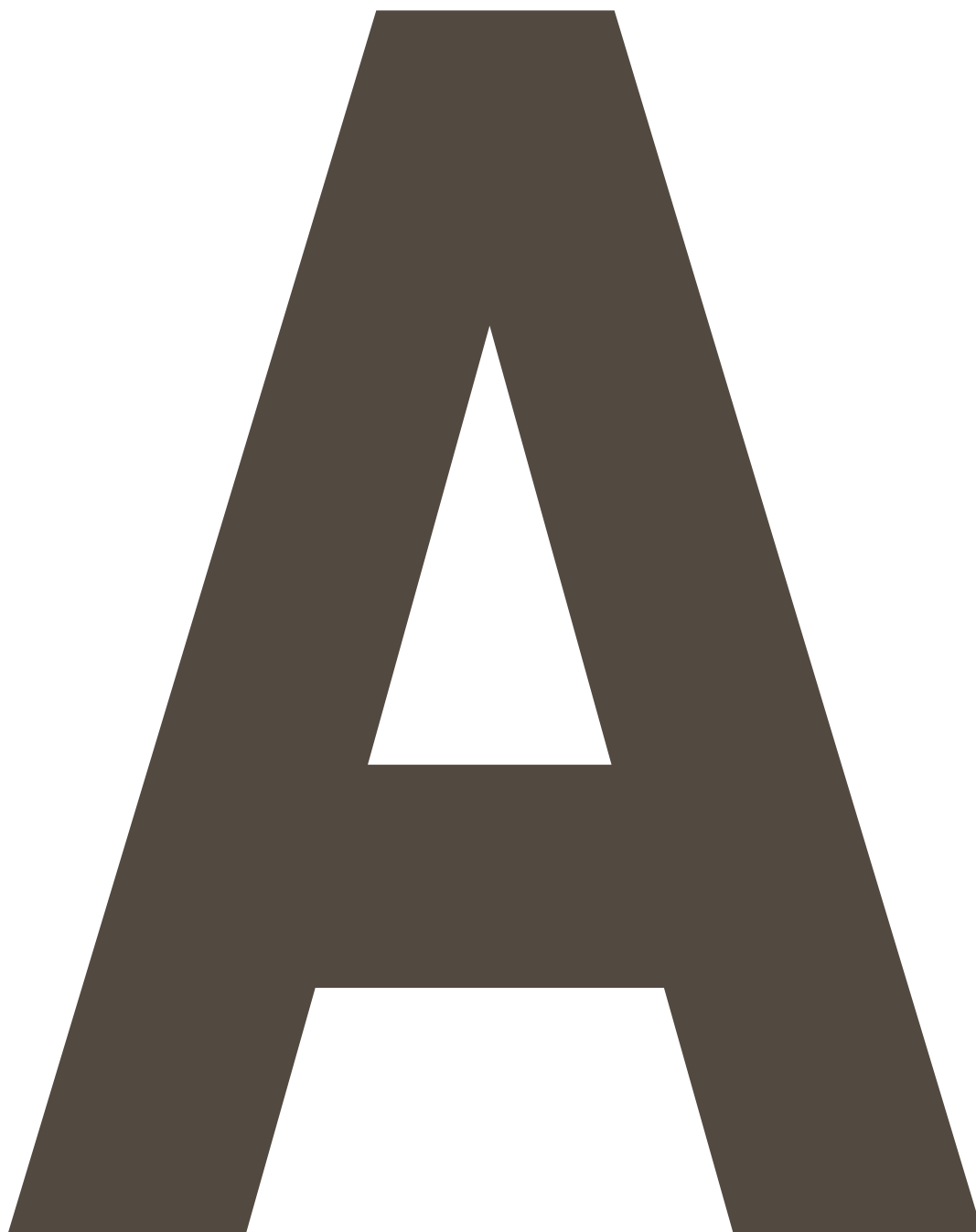
Servisimize gelen űrűnű en hızlı Őekilde sađlıđına kavuőturmak isteriz. Yedek parçaları depomuzda varsa, kargo teslimat sűresi hari **48 saate** sorunu özeriz.



EVE SERVİS ÜCRETSİZ.

Bir Homend űrűnűnű servisimize ulaőtırmak için **0850 222 32 45**'ten aldıđınız kodla űrűnű kargoya verin, servis iőlemi bittikten sonra istediđiniz yere teslim edelim. űstelik kargo űcreti talep etmeyelim.

homend.com.tr



ARTFOOD
User's Manual

Homend
Serving life



We know that you bought your new blender with great admire and you looked forward to using it right away. We kindly ask you to take a glance at this instruction manual that we prepared for you, before you make a great soup. Then, you can safely eat your soup.



We tried to write everything clear in this instruction manual as much as we can. We hope once reading it once will be enough. We recommend you to keep this instruction manual in case you have something in your mind.

ARTFOOD 4925

BEFORE FIRST USE

First of all, read this manual thoroughly and you will see that you met your blender within 10 minutes. Then remove the parts of the blender from the package.

- + There are values, under the housing of the blender that showing the voltage level proper for using. Please check if these values are suitable for your main electrical grid.
- + Clean all parts that make up glass jar before first use. You can refer to detailed description in the cleaning section of the manual.
- + If you realize that any of the parts of the blender was damaged, please call immediately our live support line 0850 222 32 45. While checking the parts, we kindly ask you to pay extra attention to the cord.



WHAT PARTS DOES YOUR BLENDER CONSIST OF?



USING YOUR BLENDER SAFELY IS UP TO YOU. IMPORTANT WARNINGS!

+ Your blender is designed to be used by adults. It is not suitable for kids to use.

Keep your blender and electrical cord out of reach of children.

+ Before putting or removing parts or interfering with movable parts, turn the blender off and unplug it from the outlet.

This blender can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the blender in a safe way and provide the hazards involved.

+ If your electrical cord is damaged, contact our Technical Service and request to be replaced.

+ Your blender is designed to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and

other working environments.

- Farm houses.

- By clients in hotels, motels and other residential type environments;

- Bed and breakfast type environment.

+ Make sure that used grid values are suitable for the voltage values stated in the appliance promotion plate which is under the housing. Connect the appliance only to AC (~) current supplying grids.

+ Blades are very sharp. Please be careful.

Do not interfere with glass jar while the lid is open due to the dangers to be caused by blades.

+ If your blender does not work, this may be because the glass jar is not properly attached to the motor unit.

+ Make sure that you properly attached the glass jar to the motor unit and close the lid (together with little measuring cap) before turning the blender on.

+ Do not run when the glass jar is empty.

+ Do not put too much liquid in the glass jar.

+ Your blender meets two safety standards. The repair and replacement on electrical cord should only be conducted by Authorized Technical Service.

Since faulty repair works will endanger you, please contact our service working 24/7 for you in any case.

+ During first use, a fair amount of smell can be emitted from your blender. This is normal and shows that there is no problem with your appliance.

+ Be careful when putting hot liquids in the jar. It can splash due to sudden steam formation.

HOW TO USE YOUR BLENDER?

1. Attach the blade unit to jar adaptor carefully to prepare your glass jar. Firmly attach the jar adapter to the glass jar by turning it clockwise.
2. To attach the glass jar, put it on motor unit and press down until it attaches firmly.
3. Put ingredients to the glass jar to start using. Attach the lid to the jar firmly and place the little measuring cup to the slot on the lid. You can run your blender.
4. You can select the desired speed setting by turning the knob clockwise. Alternatively, you can use one of the preset programs by turning the knob counterclockwise.
5. Press "start/stop" button to start or stop your blender.
6. To use short time running:
 - a. Turn the knob any position except "0"
 - b. Your blender will work as long as you press the short time running button.
7. To use Icebreaker Program:
 - a. Turn the knob to the counterclockwise to the ice symbol.
 - b. Press "start/stop" button. The program will run and stop automatically when completed.
8. If you want to stop the appliance earlier, you can press "start/stop" button or you can turn the knob to the "0" position.
9. To use Soup Program:
 - a. Turn the knob to the counterclockwise to the soup symbol.
 - b. Press "start/stop" button. The program will run and stop automatically when completed.
 - c. If you want to stop the appliance earlier, you can press "start/stop" button or you can turn the knob to the "0" position.

✱ *The soup program is also highly suitable to prepare different kinds of baby formula.*

10. To use Smoothie Program:

- a. Turn the knob to the counterclockwise to the smoothie symbol.
- b. Press “start/stop” button. The program will run and stop automatically when completed.
- c. If you want to stop the appliance earlier, you can press “start/stop” button or you can turn the knob to the “0” position.

LET’S LOOK THROUGH AN EXAMPLE RECIPE.

Chop approximately 720 grams of carrots into cubes and put them in the jar. Pour 1080 ml water and add desired spices and greens. Run your blender for 1 minute at the highest speed.

For the best results:

- While preparing with solid ingredients, do not put all ingredients at one time, add the ingredients to the jar little by little.
- Chop the solid ingredients in small pieces (2–3 cm).
- When putting solid ingredients, always start by adding little amount

of water and add more water gradually by opening lid while progressing.

- When putting solid or intense ingredients, use short time running button to prevent blades to be stuck.
- Always put one hand on the blender when running your blender.
- When there is little amount of ingredients in the jar, run the appliance at low speed.

WHAT SHOULD YOU TAKE INTO ACCOUNT WHILE CLEANING YOUR BLENDER?

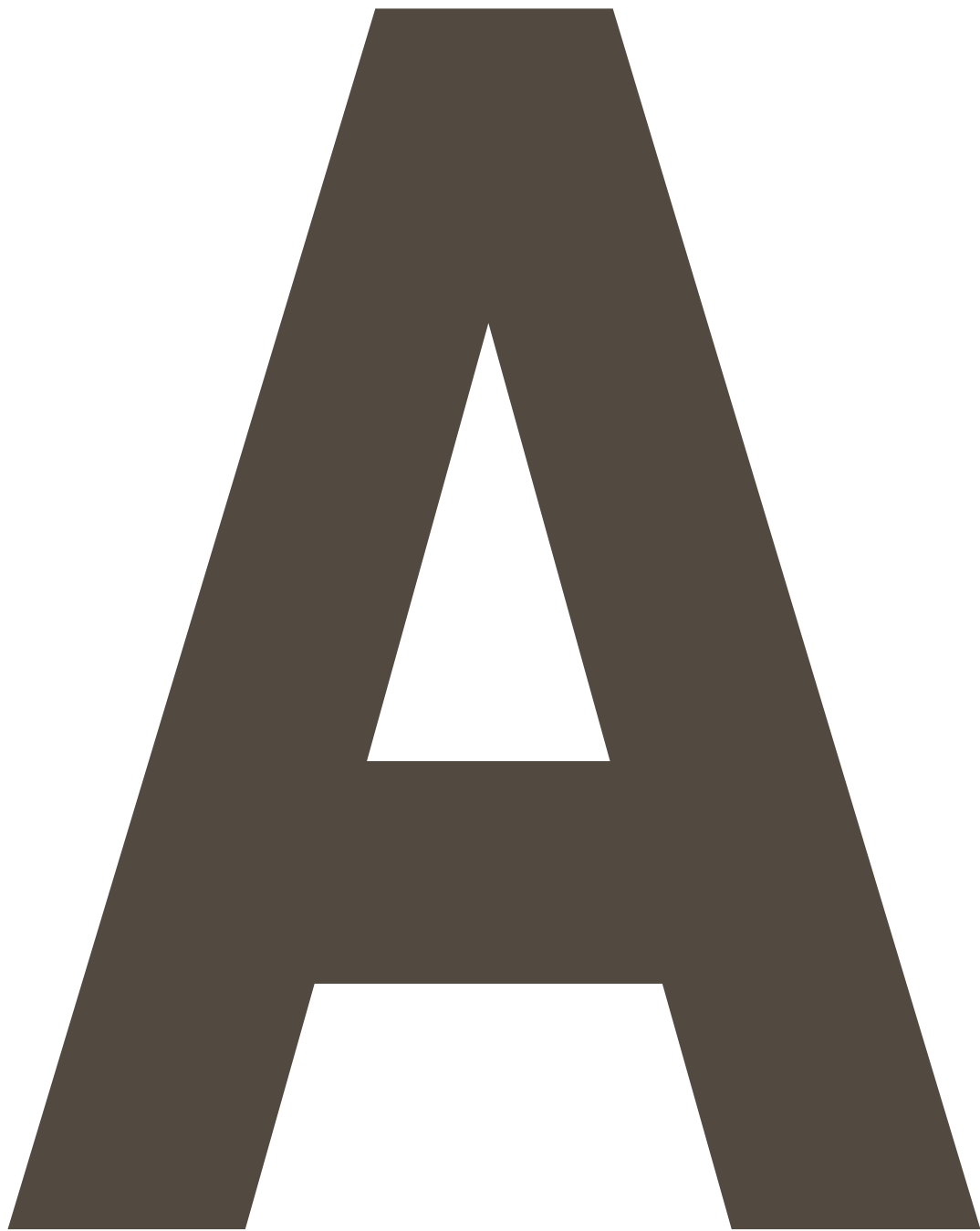
✱ *Unplug the appliance before cleaning it. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or power unit in water or other liquid.*

1. It will be enough to wipe the power unit and the housing with a wet cloth.
 2. To clean the glass jar easily, pour water in the jar after removing the ingredients in the jar and attach it to the motor unit.
- Turn the knob any position except “0”. Then run the blender for several times by pressing short time running. Empty the jar and clean it by rinsing.

3. To clean the glass jar by disintegrate the pieces, make sure the glass jar empty before dismantling the jar adaptor. Remove the blades very carefully. Remember, they are very sharp.
4. You can wash the removable parts in dishwasher.

Model no	Art Food 4925
Voltage level	220-240 V / 50/60 Hz
Power level	1200W

homend.com.tr



ARTFOOD
Benutzerhandbuch

Homend
Serving life



Wir wissen, dass Sie Ihren neuen Blender mit großer Freude gekauft haben und es kaum erwarten können, ihn sofort zu benutzen. Bevor Sie es jedoch in Benutzung nehmen, haben wir diese Anleitung für Sie vorbereitet. Werfen Sie bitte einen Blick in die Bedienungsanleitung. Dann können Sie Ihren Blender sicher verwenden.



In der Bedienungsanleitung haben wir versucht, alles offen zu schreiben.

Wir hoffen, es reicht, wenn Sie sie einmal lesen. Falls Ihnen übermorgen noch etwas einfällt, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung an einem Ort aufzubewahren, an dem Sie sie leicht wiederfinden können.

ARTFOOD 4925

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- + Zuerst lesen Sie diese Gebrauchsanweisung gründlich durch. Innerhalb von 10 Minuten werden Sie mit Ihrem Blender vertraut sein. Nehmen Sie dann die Teile Ihres Blenders aus der Verpackung.
- + Auf der Unterseite des Blender Gehäuses befinden sich die Werte, die für den Gebrauch geeignete Spannungsstufe angeben. Überprüfen Sie bitte, ob diese Werte mit Ihrem Stromnetz übereinstimmen.
- + Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Teile des Glasbehälters. Eine ausführliche Anleitung dazu finden Sie im Abschnitt "Reinigung" in der Bedienungsanleitung.
- + Wenn Sie feststellen, dass ein Teil Ihres Blenders beschädigt ist, rufen Sie uns bitte sofort unter der Nummer 0850 222 32 45 an. Achten Sie bei der Überprüfung der Teile besonders auf das Kabel.



AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR BLENDER?



ES LIEGT AN IHNEN, IHR BLENDER SICHER ZU BENUTZEN. WICHTIGE WARNHINWEISE!

+ Die Benutzung Ihres Blenders ist für Erwachsene vorgesehen. Die Verwendung durch Kinder

ist nicht geeignet. Blender und elektrische Kabel sollten

außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

+ Zubehör, bevor Sie es montieren oder demontieren die beweglichen Teile benutzen wollen. Schalten Sie den Blender aus und ziehen den Netzstecker ab.

+ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

+ Für den Fall Beschädigung des Netzkabels - wenden Sie sich an unsere Kundendienststelle und fordern Sie einen Ersatz an.

+ Ihr Blender kann zu Hause und im Büro verwendet werden.

Ihr Blender ist konzipiert für den Einsatz in ähnlichen Bereichen wie zum Beispiel

- in Betrieben, Personal Küchen, Geschäfte, Büros und anderen Unternehmensbereichen

- Landwirtschaftliche Betriebe

- Wenn das Produkt von Kunden verwendet, wird

Hotels, Motels und andere ähnliche Beherbergungsbetriebe

Bereiche.

- Beherbergungsbetriebe mit Frühstück und Pensionen Einrichtungen.

+ vergewissern Sie sich, dass die

Netzspannung nicht zu hoch ist, das Typenschild befindet sich unter dem Rumpf des Gerätes kontrollieren Sie es mit angegebenen Spannungswert vergewissern Sie sich, dass er kompatibel ist. Das Gerät soll nur an Netze mit AC (~) Strom verbunden werden.

+ Bitte beachten Sie, dass die Messer sehr scharf sind.

Bitte greifen Sie nicht in den Glasbehälter, wenn der Deckel geöffnet ist. Es kann gefährlich werden.

+ Wenn Ihr Blender nicht funktioniert, kann das daran liegen, dass der Glasbehälter

+ Vergewissern Sie sich, dass der Glasbehälter richtig an der Motoreinheit befestigt ist und schließen Sie den Deckel (zusammen mit der kleinen Messkappe), bevor Sie den Blender einschalten.

- Lassen Sie das Gerät nicht laufen, wenn der Glasbehälter leer ist.

- Füllen Sie nicht zu viel Flüssigkeit in den Glasbehälter.

- Ihr Blender erfüllt zwei Sicherheitsstandards. Die Reparatur und

der Austausch des Stromkabels sollten nur von einem autorisierten technischen Kundendienst durchgeführt werden.

Da fehlerhafte Reparaturen Sie gefährden, wenden Sie sich bitte in jedem Fall an unseren Service, der 24/7 für Sie tätig ist.

- Bei der ersten Benutzung kann Ihr Blender eine gewisse Geruchsentwicklung aufweisen. Das ist normal und zeigt, dass es kein Problem mit Ihrem Gerät gibt.

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie heiße Flüssigkeiten in das Gefäß geben. Durch die plötzliche Dampfbildung kann es spritzen.

WIE WERDEN SIE IHREN BLENDER BENUTZEN?

1. Bringen Sie die Messereinheit vorsichtig am Glasadapter an und bereiten Sie Ihr Glasgefäß vor.
Befestigen Sie den Glasadapter fest am Glas, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.
2. Um das Glasgefäß zu befestigen, setzen Sie es auf die Motoreinheit und drücken Sie es nach unten, bis es fest sitzt.
3. Geben Sie die Zutaten in das Glasgefäß, um es zu benutzen.
Befestigen Sie den Deckel fest auf dem Glasbehälter und setzen Sie den kleinen Messbecher in den Schlitz des Deckels. Sie können Ihren Blender in Betrieb nehmen.
4. Sie können die gewünschte Geschwindigkeitsstufe wählen, indem Sie den Knopf im Uhrzeigersinn drehen. Alternativ können Sie auch eines der voreingestellten Programme verwenden, indem Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn drehen.
5. Drücken Sie die Taste "Start/ Stopp", um den Blender zu starten oder zu stoppen.
6. Kurzzeitbetrieb verwenden:
 - a. Drehen Sie den Knopf in eine beliebige Position außer "0".
 - b. Ihr Blender funktioniert so lange, wie Sie die Taste für den Kurzzeitbetrieb drücken.
7. So verwenden Sie das Eisbrecherprogramm:
 - a. Drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn auf das Eissymbol.
 - b. Drücken Sie die Taste "Start/ Stop". Das Programm wird ausgeführt und und stoppt automatisch, wenn es beendet ist.
8. Wenn Sie das Gerät früher anhalten möchten, können Sie die Taste "start/stop" drücken oder Sie können den Drehknopf auf die Position "0" drehen.

9. So verwenden Sie das

Suppenprogramm:

- a. Drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn auf das Suppensymbol.
- b. Drücken Sie die Taste "Start/Stop". Das Programm wird ausgeführt und stoppt automatisch, wenn es beendet ist.
- c. Wenn Sie das Gerät früher anhalten möchten, können Sie die Taste "start/stop" drücken oder Sie können den Drehknopf auf die Position "0" drehen.

***** *Das Suppenprogramm eignet sich auch hervorragend für die verschiedene Arten von Babynahrung zuzubereiten.*

10. So verwenden Sie das Smoothie-Programm:

- a. Drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn auf das Smoothie-Symbol.
- b. Drücken Sie die Taste "Start/Stop". Das Programm wird ausgeführt und stoppt automatisch, wenn es beendet ist.
- c. Wenn Sie das Gerät früher anhalten möchten, können Sie die Taste "start/stop" drücken oder Sie können den Drehknopf auf die

Position "0" drehen.

SCHAUEN WIR UNS EIN

BEISPIELREZEPT AN.

Schneiden Sie etwa 720 g Karotten in Würfel und in das Glas geben.

Gießen Sie 1080 ml Wasser hinzu und fügen Sie die gewünschten Gewürze und Grüns hinzu. Lassen Sie Ihren Blender 1 Minute lang auf höchster Stufe laufen.

So erzielen Sie die besten Ergebnisse:

- Geben Sie bei der Zubereitung mit festen Zutaten nicht alle Zutaten auf einmal, sondern fügen Sie die Zutaten nach und nach in den Behälter.
- Hacken Sie die festen Zutaten in kleine Stücke (2-3 cm).
- Bei festen Zutaten immer mit einer kleinen Menge Wasser beginnen und nach und nach mehr Wasser hinzugeben, indem Sie den Deckel öffnen und fortfahren.
- Wenn Sie feste oder intensive Zutaten einfüllen, verwenden Sie die Kurzzeit um zu verhindern, dass die Klingen stecken bleiben.
- Legen Sie immer eine Hand auf den Blender, wenn Sie den Blender betreiben.

- Wenn sich nur wenig Zutaten im Behälter befinden, lassen Sie das Gerät auf niedriger Stufe laufen.

WAS SOLLTEN SIE BEI DER REINIGUNG IHRES MIXERS

BEACHTEN?



Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker ab. Zum Schutz vor elektrischem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Netzteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

1. Es genügt, wenn Sie das Aggregat und das Gehäuse mit einem feuchten Tuch abzuwischen.

2. Um das Glasgefäß leicht zu reinigen, gießen Sie Wasser in das Gefäß, nachdem Sie die Zutaten aus dem Gefäß entfernt haben, und setzen Sie es auf die Motoreinheit.

Drehen Sie den Drehknopf in eine beliebige Position außer "0". Lassen Sie den Blender dann einige Male laufen, indem Sie auf Kurzzeitbetrieb drücken. Leeren Sie den Behälter und reinigen Sie ihn durch Spülen.

3. Um das Glasgefäß zu reinigen, indem Sie die Teile zerkleinern, vergewissern Sie sich, dass das Glasgefäß leer ist, bevor Sie den Gefäßadapter demontieren.

Entfernen Sie die Klingen sehr vorsichtig.

Denken Sie daran, dass sie sehr scharf sind.

4. Sie können die abnehmbaren Teile in der Spülmaschine waschen.

Model no	Art Food 4925
Spannungsniveau	220-240 V / 50/60 Hz
Leistungspegel	1200W

For Turkey, Für Turkey;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Address Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN. VE TİC. A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli/İstanbul www.homend.com.tr
Bk. 94023111502100001
Tic. Sic. No: 241689-S
Mersis No: 0403 1150 210 0001

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Blender

Model: Artfood 4925H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.
Cumhuriyet Mh. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.
No:2/12 Şişli, 34485 İstanbul
E-posta: info@homend.com.tr
Tic. Sic. No: 241689-S
Mersis No: 0403 1100 0210 0001

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Blender

Modell: Artfood 4925H

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: HOMEND UK LIMITED

Address: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

Customer Services: 0800 044 8181

Web: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Blender

Model: Artfood 4925H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: HOMEND UK LIMITED

Merkez adresi: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Telefonu: 0800 044 8181

Yetkili firma kaşesi / imzası:

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Ürünün;

Cinsi:

Blender

Markası:

Homend

Modeli:

Artfood 4925H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: HOMEND UK LIMITED

Adresse: 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,
United Kingdom, HP10 0AA

Kundenhotline: 0800 044 8181

Webseite: www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED
Company Number 14162914
C/O Srm Business Consulting Ltd.
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom
HP10 0AA

Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Blender

Modell: Artfood 4925H

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

Titel: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Adresse: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Kundenhotline: 0850 222 32 45

Webseite: www.homend.com.tr



Daten des Verkäufers:

Titel:

Adresse:

Tel:

Bevollmächtigter:

Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Blender

Modell: Artfood 4925H

Marke: Homend

Seriennummer:

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

Business Title: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Address: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Customer Services: 0850 222 32 45

Web: www.homend.com.tr

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:



Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Stand mixer

Model: Artfood 4925H

Brand: Homend

Serial Number:

GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

Unvanı: Karaca Porzellan Deutschland GmbH

Merkez adresi: C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470
Düsseldorf/Germany

Telefonu: 0850 222 32 45

Yetkili firma kaşesi / imzası:



Ürünün;

Cinsi:

Stand mikser

Markası:

Homend

Modeli:

Artfood 4925H

Seri numarası:

Satıcı firmanın;

Unvanı:

Adresi:

Telefonu / faksı / e-postası:

Fatura tarihi ve sayısı:

Tüketiciye teslim tarihi ve yeri:

Kaşesi / imzası:

homend.com.tr